

## 札幌・ポートランド姉妹都市提携45周年記念 親善訪問団のポートランド訪問について

札幌・ポートランド姉妹都市提携45周年を迎える今年は、これを記念して、さまざまな記念事業が行われる予定ですが、その最初の事業として、6月に、約70人の札幌市民がポートランドを訪問します。

### 1. 姉妹都市交流の歴史

札幌とポートランドは、ともに約百数十年前に開拓者によって開かれた道(州)都であり、ほぼ同緯度に位置し、気候・風土も似通っていることなど、多くの共通点をもっており、そのことが契機となって姉妹都市提携を結ぶこととなりました。1959年11月17日、北海道初の姉妹都市として、テリー・シュランク ポートランド市長と原田興作 札幌市長との間で姉妹都市提携盟約書が札幌で交わされました。その後45年間にわたって、スポーツ、芸術文化、経済などさまざまな分野で活発に交流が行われ、特に、市民同士による“草の根交流”の分野では、数ある姉妹都市交流の中で先駆的な役割を果たして来ており、姉妹都市交流のモデルとして高い評価を得ております。

### 2. 主な訪問者（67人）及び訪問日程

- |                     |  |
|---------------------|--|
| (1) 市長交流団（4人）.....  | 市長ほか<br>6月11日（金）～19日（土）                              |
| (2) 議員交流団（10人）..... | 市議会副議長，市議会議員ほか<br>6月11日（金）～17日（木）                    |
| (3) 観光PR団（4人）.....  | ミスさっぽろ2人ほか<br>6月11日（金）～15日（火）                        |
| (4) 女性交流団（10人）..... | 一般公募の女性市民ほか<br>6月11日（金）～20日（日）                       |
| (5) 市民交流団（39人）..... | 一般公募市民，姉妹都市協会関係者<br>国際プラザボランティアほか<br>6月11日（金）～19日（土） |

### 3. 滞在中の主な行事（予定）

#### 姉妹都市提携45周年記念再調印式・交流会

姉妹都市提携45周年を記念して、ポートランド市役所において両市長が再調印を行います。その後、交流会を開催し、訪問団とポートランド市民が交流を深めます。

#### ローズフェスティバル・グランドフローラルパレードへの参加

毎年6月、ポートランド最大の祭り「ローズフェスティバル」が約1カ月にわたって開催されます。1907年に始まったこの祭りのメインイベント「グランドフローラルパレード」では、バラの生花で飾ったたくさんの花車が市内をパレードします。今回は、6月12日に、札幌市長と2人のミスさっぽろが、花車に乗ってパレードに参加します。

## 市民相互交流 など

女性交流団，市民交流団に参加する市民が，ホームステイやボランティア交流などを通じて，市民同士の交流の輪をさらに広げます。

## 4. その他の45周年記念事業

- (1) 女子中学生ソフトボール選手団を8月下旬に派遣し，国際親善ジュニアスポーツ姉妹都市交流事業をポートランドで行う予定です。
- (2) ポートランドのマラソン選手団を今年10月上旬に開催する札幌マラソン大会に合わせて招請し，札幌マラソン姉妹都市交流事業を行う予定です。
- (3) ポートランドに姉妹校をもつ中学校，高校の生徒を来年1月にポートランドに派遣する予定です。
- (4) ポートランドからの訪問団は，来年2月の雪まつり開催に合わせて来札する予定です。

## 5. ポートランド市の概要

- ・位置と面積：北緯45度31分 西経122度40分 228.43平方キロメートル
- ・人口：約50万人（都市圏179万人）  
オレゴン州の人口の約50%がポートランド都市圏に集中しています。
- ・気候：冬に雨が多いのですが，雪はほとんど降りません。夏は快晴が続きます。  
年間平均気温：19.5 年間降水量：995mm
- ・概要：オレゴン州の北西部に位置するオレゴン州最大の都市。ウィラメット川とコロンビア川の合流点に広がる港湾都市であり，米国西海岸における貿易と商業の重要な拠点となっています。市の郊外には年中山頂に雪を頂く標高3,3374mのフッド山がそびえています。
- ・歴史：ポートランド市は，札幌と同様に開拓者によって開かれた都市です。1806年に，ウイリアム・クラークとメリウェザー・ルイスの探検隊が到着。1829年に初めて人が定住し始めました。市名は，メイン州ポートランド出身のフランシス・ペティグロブとボストン出身のアモス・ラブジョイがそれぞれの出身地名をつけるとお互いに譲らず，銅貨を投げてその表裏で決めたとされています。1851年に市制がしかれ，最初の選挙が行われました。
- ・行政：選挙によって選ばれる市長と4人のコミッショナー（「副市長」と訳しています）による委員制をとっています。この機構は1913年につくられ，市長とコミッショナーが局の長を兼任しております。
- ・税金：オレゴン州には売上税，事業税などの課税がありません。

### 【問い合わせ先】

総務局国際部交流課

Tel: 211-2032